

## **Handreinigung Lavage des mains**

---

Handwaschbecken HWB-S / HWB-K	8
Handwaschbecken HWB-SWT / HWB-SWTD	9
Handwaschbecken WR-ECO-1	10
Handwaschbecken WR-ECO-1 mit Unterschrank	11
Handwaschbecken WR-ECO-1-SDS-A	12
Waschrinne WR-ECO	13
Hand-Hygienecenter WR-ECO-1 SWT / WR-ECO-1 SWTD	14
Hand-Hygienecenter WR-ECO-1 SWP / WR-ECO-1 SWPD	14
Hand-Hygienecenter WR-ECO SWT / WR-ECO SWTD	15
Händetrockner HANDDRYER-1-A	16
Händetrockner HANDDRYER-2	17
Handdesinfektionsgerät DESImaster	18
Handdesinfektionsgerät HANDI-1	19
2-Handdesinfektionsgerät HANDI-2 COMPACT	20

## **Handreinigung Lavage des mains**

---

Lavabo HWB-SWT / HWB-SWTD	8
Lavabo WR-ECO-1	9
Lavabo WR-ECO-1 avec meuble	10
Lavabo WR-ECO-1-SDS-A	11
Canal de lavage WR-ECO	12
Centre d'hygiène des mains WR-ECO-1 SWT / WR-ECO-1 SWTD	13
Centre d'hygiène des mains WR-ECO-1 SWP / WR-ECO-1 SWPD	14
Centre d'hygiène des mains WR-ECO SWT / WR-ECO SWTD	14
Sèche-mains HANDDRYER-1-A	15
Sèche-mains HANDDRYER-2	16
Unité de désinfection des mains DESImaster	17
Unité de désinfection des mains HANDI-1	18
Unité de désinfection des 2 mains HANDI-2 COMPACT	19
	20

# Handreinigung Lavage des mains

**HWB-S**  
**HWB-K**

## Handwaschbecken HWB-S / HWB-K

Edelstahl Werkstoff 1.4301

Die Handwaschbecken HWB-S und HWB-K dienen zum Reinigen der Hände in nahrungsmittelerzeugenden Betrieben. Die Wasseranforderung erfolgt wahlweise durch einen Sensor (HWB-S) oder einem Knieventil (HWB-K) jeweils in der Frontblende platziert. Das Handwaschbecken wird montagebereit mit Wasserauslauf inkl. Perlator, Sensor oder Knieventil und Temperaturmischventil geliefert.

### Option

Integrierter Durchlauferhitzer

Batteriebetriebene Sensorarmatur



HWB-S

## Lavabos HWB-S / HWB-K

Aacier inoxydable AISI 304

Les lavabos HWB-S et HWB-K servent au lavage des mains dans les industries agroalimentaires.

L'eau peut être ouverte soit à l'aide d'un capteur (HWB-S), soit d'une genouillère (HWB-K) qui se trouve dans chaque cas sur le panneau avant.

Le lavabo est livré prêt à être assemblé avec évacuation d'eau, comprend un aérateur de robinet, un capteur ou une soupape de genou et une vanne de mélange de température.

### Option

Chauffage à flux continu intégré

Armature de capteur fonctionnant sur batterie



HWB-K

### Technische Daten HWB-S / HWB-K

**HWB-S/-K 40.29.24** Abmessungen: 400 x 295 x 240  
Beckengröße (B x T x H): 345 x 250 x 110

**HWB-S/-K 47.41.24** Abmessungen: 470 x 410 x 240  
Beckengröße (B x T x H): 370 x 340 x 150  
Warmwasseranschluss: 1/2"  
Kaltwasseranschluss: 1/2"  
Wasserablauf: 1 1/2"

**HWB-S ...** Elektroanschluss: 230 V/N/PE

### Données techniques HWB-S / HWB-K

**HWB-S/-K 40.29.24** Dimensions: 400 x 295 x 240  
Dimensions bassin (W x D x H): 345 x 250 x 110

**HWB-S/-K 47.41.24** Dimensions: 470 x 410 x 240  
Dimensions bassin (W x D x H): 370 x 340 x 150  
Connexion eau chaude: 1/2"  
Connexion eau froide: 1/2"  
Sortie eau: 1 1/2"

**HWB-S ...** Connexion électrique: 230 V/N/PE

## **HWB-SWT** **HWB-SWTD**

## **Handreinigung** **Lavage des mains**

### **Handwaschbecken HWB-SWT / HWB-SWTD**

Edelstahl Werkstoff 1.4301

Die Handwaschbecken der Serie HWB-SWT und HWB-SWTD wurden speziell für den Einsatz in Räumen des Lebensmittel-einzelhandels, Betrieben der Gemeinschaftsverpflegung sowie Sozial-/trockenen Räumen der Lebensmittelindustrie konzipiert. Das Modell HWB-SWT ist mit einem automatischen Seifenspender sowie einem Hochgeschwindigkeits-Händetrockner ausgestattet. Das Modell HWB-SWTD hat zusätzlich noch einen Desinfektionsmittelspender.

Alle Komponenten werden ausschließlich berührungsfrei über Sensoren aktiviert. Der integrierte Hochgeschwindigkeits-Händetrockner trocknet die Hände zuverlässig in ca. 15 Sekunden.



HWB-SWT

Die Kopfblende lässt sich zum Austausch/Nachfüllen von Flüssigseife oder Desinfektionsmittel leicht aufklappen und wird mittels Gasdruckfeder in der geöffneten Position gehalten.



### **Technische Daten HWB-SWT / HWB-SWTD**

**HWB-SWT 40.29.30** Abmessungen: 430 x 356 x 1105

Beckengröße (B x T x H): 345 x 240 x 150

**HWB-SWTD 55.37.39** Abmessungen: 570 x 420 x 1105

Beckengröße (B x T x H): 500 x 310 x 150

Warmwasseranschluss: 1/2"

Kaltwasseranschluss: 1/2"

Wasserablauf: 1 1/2"

Elektroanschluss: 230 V/N/PE, 50/60 Hz

Nennleistung: 1,35 kW

### **Wash Basins HWB-SWT / HWB-SWTD**

Aacier inoxydable AISI 304

Les lavabos des séries HWB-SWT et HWB-SWTD ont été spécialement conçus pour une utilisation dans les locaux du commerce de détail alimentaire, pour les entreprises actives dans la restauration collective ainsi que pour les locaux sociaux/secrs de l'industrie alimentaire.

Le modèle HWB-SWT est équipé d'un distributeur automatique de savon et d'un sèche-mains à grande vitesse, le modèle HWB-SWTD dispose d'un distributeur de désinfectant supplémentaire.

Tous les composants sont activés sans contact, exclusivement par des capteurs. Le sèche-mains à grande vitesse sèche les mains de manière fiable en 15 secondes environ.



HWB-SWTD

Le carter peut être facilement ouvert pour remplacer/recharger du savon liquide ou du désinfectant et est retenu au moyen d'un vérin en position ouverte.



### **Données techniques HWB-SWT / HWB-SWTD**

**HWB-SWT 40.29.30** Dimensions: 430 x 356 x 1105

Taille du bassin (L x l x H): 345 x 240 x 150

**HWB-SWTD 55.37.39** Dimensions: 570 x 420 x 1105

Taille du bassin (L x l x H): 500 x 310 x 150

Connexion eau chaude: 1/2"

Connexion eau froide: 1/2"

Sortie eau: 1 1/2"

Connexion électrique: 230 V/N/PE, 50/60 Hz

Puissance consommée: 1,35 kW

# Handreinigung Lavage des mains

WR-ECO-1

## Handwaschbecken WR-ECO-1

Edelstahl Werkstoff 1.4301

Das Handwaschbecken WR-ECO-1 dient aufgrund der robusten Bauweise zur Handreinigung in der Nahrungsmittelindustrie. Die nahtlos hochgezogene Rückwand bietet einen sicheren Spritzschutz und dient gleichzeitig zur Aufnahme von Seifen- und/oder Desinfektionsmittelpendern.

Die Wasseranforderung erfolgt wahlweise durch Sensor oder Knieventil. Das Knieventil ist in der schrägen Frontblende platziert. Das Handwaschbecken wird montagebereit mit Wasserauslauf inkl. Perlator, Sensor oder Knieventil und Temperaturmischventil geliefert.

### Option

Anti-Legionellensteuerung

Integrierter Durchlauferhitzer

Montierter Seifen- und/oder Desinfektionsmittelpender

Medienversorgung von oben

Stand- oder Wandgerät

## Lavabo WR-ECO-1

Acier inoxydable AISI 304

Le lavabo WR-ECO-1 sert, grâce à sa construction robuste, conçu pour le lavage des mains dans l'industrie agro-alimentaire Le panneau arrière légèrement relevé offre une protection sûre contre les éclaboussures d'eau et peut en même temps être utilisé pour fixer des distributeurs de savon ou de désinfectant.

L'eau peut être ouverte soit à l'aide d'un capteur, soit d'une genouillère. La genouillère est située dans le panneau avant incliné. Le lavabo est livré prêt à être monté avec distribution d'eau, comprend un aérateur de robinet, un capteur ou une vanne de genou et une vanne de mélange de température.

### Option

Contrôle anti-légionnelles

Chauffage à flux continu intégré

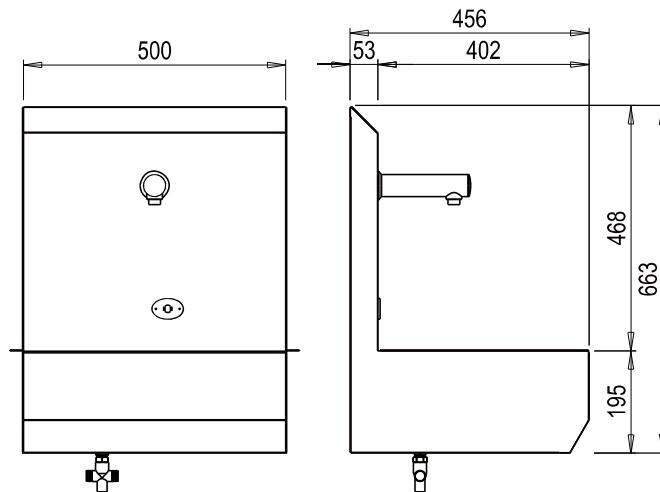
Distributeur de savon et/ou de désinfectant monté

Approvisionnement par le haut

Fixé au sol ou mural



Abbildung zeigt Optionen / Figure indicates options



## Technische Daten WR-ECO-1

Abmessungen (B x T x H):	500 x 456 x 663
Elektroanschluss Sensor:	230 V/N/PE
Warmwasseranschluss:	1/2"
Kaltwasseranschluss:	1/2"
Wasserablauf:	1 1/2"

## Données techniques WR-ECO-1

Dimensions (L x l x H):	500 x 456 x 663
Connexion électrique capteurs:	230 V/N/PE
Connexion eau chaude:	1/2"
Connexion eau froide:	1/2"
Sortie eau:	1 1/2"

## WR-ECO-1

## Handreinigung Lavage des mains

### Handwaschbecken WR-ECO-1 mit Unterschrank

Edelstahl Werkstoff 1.4301

WR-ECO-1 (Seite 10) mit Unterschrank zur Aufnahme von z.B. Reinigungsmitteln, Putzutensilien und Heißwasserspeicher.

#### Option

Anti-Legionellensteuerung

Stand- oder Wandgerät

Integrierter Durchlauferhitzer

Montierter Seifen- und/oder Desinfektionsmittspender

Medienversorgung von oben



Abbildung zeigt Optionen / Figure indicates options

#### Technische Daten WR-ECO-1 mit Unterschrank

Abmessungen (B x T x H):	500 x 456 x 1345
Elektroanschluss Sensor:	230 V/N/PE
Warmwasseranschluss:	1/2"
Kaltwasseranschluss:	1/2"
Wasserablauf:	1 1/2"

### Lavabo WR-ECO-1 avec armoire de rangement

Aacier inoxydable AISI 304

WR-ECO-1 (page 10), avec armoire pour le rangement d'objets tels que produits de nettoyage, ustensiles de nettoyage et chaudière.

#### Option

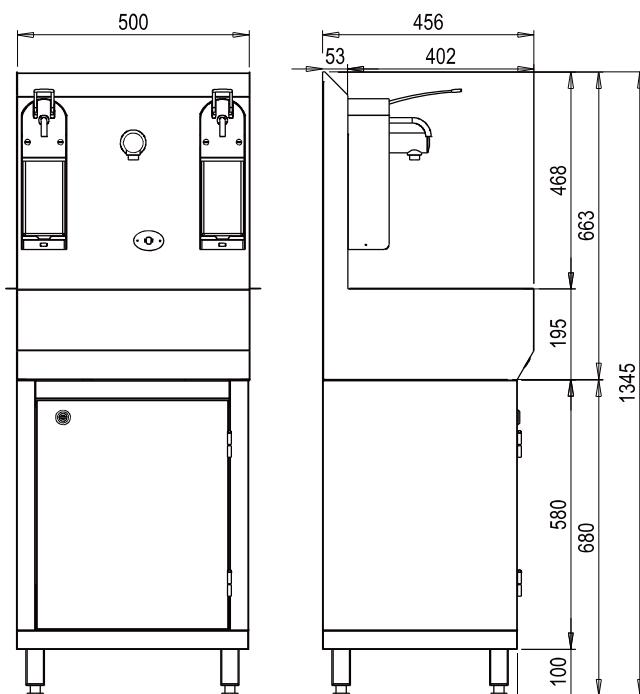
Contrôle anti-légionnelles

Fixation au sol ou murale

Chauffage à flux continu intégré

Distributeur de savon et/ou de désinfectant intégré

Approvisionnement par le haut



#### Données techniques WR-ECO-1 avec rangement

Dimensions (L x l x H):	500 x 456 x 1345
Connexion électrique capteurs:	230 V/N/PE
Connexion eau chaude:	1/2"
Connexion eau froide:	1/2"
Sortie eau:	1 1/2"

### Handwaschbecken mit automatischem Seifenspender WR-ECO-1-SDS-A

Edelstahl Werkstoff 1.4301

Das Handwaschbecken WR-ECO-1-SDS-A dient aufgrund des automatischen Seifenspenders zum überlistungssicheren Reinigen der Hände in der Nahrungsmittelindustrie. Erst nachdem beide Hände von den im Kopfteil integrierten Sensoren erfasst wurden, erfolgt die Seifenfreigabe und der Wasserfluss kann durch den Sensor in der Rückwand gestartet werden.

Das Gerät kann mittels potentialfreiem Kontakt an eine Ampelanlage, Türöffner oder Drehkreuz angeschlossen werden.

Das Handwaschbecken wird montagebereit mit Wasserauslauf inkl. Perlator, Sensor und Temperaturmischventil geliefert.



#### Technische Daten WR-ECO-1-SDS-A

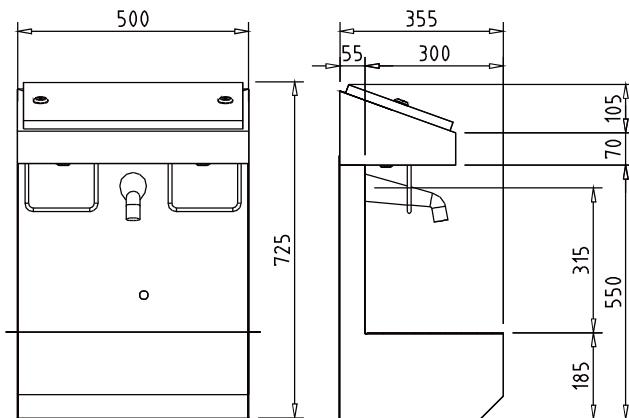
Abmessungen (B x T x H):	500 x 355 x 725
Elektroanschluss:	230 V/N/PE
Warmwasseranschluss:	1/2"
Kaltwasseranschluss:	1/2"
Wasserablauf:	1 1/2"

### Lavabo avec savon liquide automatique Distributeur WR-SDS-A

Acier inoxydable AISI 304

Le lavabo WR-ECO-1-SDS-A est adapté, grâce au distributeur de savon liquide automatique, au lavage des mains inviolable dans l'industrie alimentaire. Ce n'est qu'après que les deux mains ont été enregistrées par les capteurs intégrés dans le panneau de tête que le savon est libéré, le débit d'eau peut alors être déclenché par le capteur situé sur le panneau arrière.

L'équipement peut être fixé au moyen d'un contact à libre potentiel à un feu de signalisation, à un ouvre-porte ou à un tourniquet. Le lavabo est livré prêt à être monté avec réservoir d'eau, comprend un aérateur de jet, un capteur et une vanne de mélange de température.



#### Données techniques WR-ECO-1-SDS-A

Dimensions (L x l x H):	500 x 355 x 725
Connexion électrique capteurs:	230 V/N/PE
Connexion eau chaude:	1/2"
Connexion eau froide:	1/2"
Sortie eau:	1 1/2"

### Waschrinne WR-ECO

Edelstahl Werkstoff 1.4301

Die Waschrinne WR-ECO ist mit 2 - 6 Waschplätzen lieferbar. Die nahtlos hochgezogene Rückwand bietet einen sicheren Spritzschutz und dient gleichzeitig zur Aufnahme von Seifen- und/oder Desinfektionsmittelpendern.

Die Wasseranforderung erfolgt wahlweise durch einen Sensor oder einem Knieventil. Das Knieventil ist in der schrägen Frontblende platziert. Der Sensor ist je nach Ausführung in der Frontblende oder in der Rückwand untergebracht. Der Abfluss ist wahlweise links, rechts oder mittig angeordnet.

#### Option

Anti-Legionellensteuerung

Integrierter Durchlauferhitzer

Montierter Seifen- und/oder Desinfektionsmittelpender

Sensorgesteuerter Seifenspender mit Zentralversorgung

Rückwandverblendung

Installationsfüße für die Aufstellung im Raum

Medienversorgung von oben

### Canal de lavage WR-ECO

Acier inoxydable AISI 304

Le canal de lavage WR-ECO est disponible avec 2 à 6 baies de lavage. Le panneau arrière légèrement relevé agit comme une protection contre les éclaboussures d'eau et offre en même temps de l'espace pour fixer des distributeurs de savon et/ou de désinfectant.

L'eau peut être ouverte soit à l'aide d'un capteur, soit d'une genouillère. La genouillère est située dans le panneau avant incliné. Le capteur, selon la conception, est situé soit sur le panneau avant, soit sur le panneau arrière. Le bouchon de vidange peut être positionné à gauche, à droite ou au centre.

#### Option

Contrôle anti-légionnelles

Chauffage à flux continu intégré

Distributeur de savon et/ou de désinfectant inclus

Distributeur de savon commandé par capteur avec alimentation centrale

Lambris de la paroi arrière

Pieds d'installation pour le positionnement au sol

Alimentation des médias par le haut



WR-ECO · Abbildung zeigt Optionen / Figure indicates options

#### Technische Daten WR- ...

..ECO-2	Abmessungen (B x T x H):	1050 x 450 x 663
..ECO-3	Abmessungen (B x T x H):	1550 x 450 x 663
..ECO-4	Abmessungen (B x T x H):	2050 x 450 x 663
..ECO-5	Abmessungen (B x T x H):	2550 x 450 x 663
..ECO-6	Abmessungen (B x T x H):	3050 x 450 x 663
Elektroanschluss Sensor:		230 V/N/PE
Warmwasseranschluss:		3/4"
Kaltwasseranschluss:		3/4"
Wasserablauf:		1 1/2"

#### Données techniques WR- ...

..ECO-2	Dimensions (W x D x H):	1050 x 450 x 663
..ECO-3	Dimensions (W x D x H):	1550 x 450 x 663
..ECO-4	Dimensions (W x D x H):	2050 x 450 x 663
..ECO-5	Dimensions (W x D x H):	2550 x 450 x 663
..ECO-6	Dimensions (W x D x H):	3050 x 450 x 663
Electrical connection sensor:		230 V/N/PE
Warm water connection:		3/4"
Cold water connection:		3/4"
Water outlet:		1 1/2"

# Handreinigung Lavage des mains

# WR-ECO-1 SWT / WR-ECO-1 SWTD WR-ECO-1 SWP / WR-ECO-1 SWPD

## Hand-Hygienecenter

**WR-ECO-1 SWT / WR-ECO-1 SWTD**

**WR-ECO-1 SWP / WR-ECO-1 SWPD**

Edelstahl Werkstoff 1.4301

Berührungsreie Hand-Hygienecenter für die hygienische Händereinigung und -desinfektion in der Lebensmittelindustrie sowie in der Gemeinschaftsverpflegung.

Die hinter der Kopfblende platzierten Seifen- und Desinfektionsmittelspender werden ebenso wie der Wasserauslauf berührungsfrei über Sensoren aktiviert.

Beim Modell WR-ECO-1 SWTD werden die Hände mit einem automatischen Hochgeschwindigkeitstrockner in ca. 15 Sekunden getrocknet. Das Modell WR-ECO-1 SWPD ist mit einem Faltpapierhandtuchspender ausgestattet.

Modelle ohne Desinfektionsmittelspender tragen die Bezeichnungen WR-ECO-1 SWT bzw. WR-ECO-1 SWP.

Die Kopfblende kann entriegelt und aufgeklappt werden. In der geöffneten Position wird sie durch Gasdruckfedern gehalten und bietet so einen bequemen Zugang, um Flüssigseife, Desinfektionsmittel bzw. Papierhandtücher nachzufüllen bzw. Wartungs- oder Einstellarbeiten durchführen zu können.

## Hand Hygiene Centre

**WR-ECO-1 SWT / WR-ECO-1 SWTD**

**WR-ECO-1 SWP / WR-ECO-1 SWPD**

Stainless steel AISI 304

Non-contact hand hygiene center for hygienic hand cleaning and disinfection in the food industry as well as in public catering.

The soap and disinfectant dispensers placed behind the head cover are activated contactlessly via sensors, just like the water outlet.

With the model WR-ECO-1 SWTD the hands are dried by an automatic high-speed dryer in approx. 15 seconds. The model WR-ECO-1 SWPD is equipped with a paper towel dispenser. Models without disinfectant dispensers bear the designations WR-ECO-1 SWT or WR-ECO-1 SWP.

The head cover can be unlocked and folded up. In the open position, it is held by gas pressure springs, thus providing a convenient access to refill liquid soap, disinfectant or paper towels or perform maintenance or adjustment work.



WR-ECO-1 SWTD



WR-ECO-1 SWPD

## Technische Daten WR-ECO-1 SWT/D + SWP/D

Abmessungen:	600 x 400 x 1135
Beckengröße:	550 x 345 x 195
Elektroanschluss:	230 V/N/PE, 50/60 Hz
Warmwasseranschluss:	1/2"
Kaltwasseranschluss:	1/2"
Wasserablauf:	1 1/2"
Nennleistung ... <b>SWT/D:</b>	1,35 kW
Nennleistung ... <b>SWP/D:</b>	0,20 kW

## Données techniques WR-ECO-1 SWT/D + SWP/D

Dimensions:	600 x 400 x 1135
Basin Size:	550 x 345 x 195
Electrical connection:	230 V/N/PE, 50/60 Hz
Warm water connection:	1/2"
Cold water connection:	1/2"
Water outlet:	1 1/2"
Power consumption ... <b>SWT/D:</b>	1,35 kW
Power consumption ... <b>SWP/D :</b>	0,20 kW

## **WR-ECO SWT WR-ECO SWTD**

## **Handreinigung Lavage des mains**

### **Mehrplatz-Hand-Hygienecenter**

### **WR-ECO SWT / WR-ECO SWTD**

Edelstahl Werkstoff 1.4301

Berührungsreie Mehrplatz-Hand-Hygienecenter mit bis zu 3 Waschplätzen für die hygienische Händereinigung und -desinfektion in der Lebensmittelindustrie.

Die hinter der Kopfblende platzierten Seifen- und Desinfektionsmittelspender werden ebenso wie der Wasserauslauf berührungsfrei über Sensoren aktiviert.

Die Hände werden mit einem automatischen Hochgeschwindigkeitstrockner in ca. 15 Sekunden getrocknet.

Modelle ohne Desinfektionsmittelspender tragen die Bezeichnungen WR-ECO-... SWT.

Die Kopfblende kann entriegelt und aufgeklappt werden. In der geöffneten Position wird sie durch Gasdruckfedern gehalten und bietet so einen bequemen Zugang, um Flüssigseife, Desinfektionsmittel nachzufüllen bzw. Wartungs- oder Einstellarbeiten durchzuführen zu können.

### **Option**

Installationsfüße für die Aufstellung im Raum

Standgerät mit Unterschrank



WR-ECO-2 SWTD

### **Multiuser Hand Hygiene Centre**

### **WR-ECO SWT / WR-ECO SWTD**

Stainless steel AISI 304

Non-contact multiuser hand hygiene center for hygienic hand cleaning and disinfection in the food industry.

The soap and disinfectant dispensers placed behind the head cover are activated contactlessly via sensors, just like the water outlet.

The hands are dried by an automatic high-speed dryer in approx. 15 seconds.

Models without disinfectant dispensers bear the designations WR-ECO-... SWT.

The head cover can be unlocked and folded up. In the open position, it is held by gas pressure springs, thus providing a convenient access to refill liquid soap, disinfectant or paper towels or perform maintenance or adjustment work.

### **Option**

Support feet for setting up on the floor

Standing unit with base cabinet



WR-ECO-2 SWTD mit Unterschrank / with base cabinet

### **Technische Daten WR-... SWT/D**

...ECO-2 ... Abmessungen:	1200 x 400 x 1135
...ECO-3 ... Abmessungen:	1800 x 400 x 1135
Elektroanschluss:	230 V/N/PE, 50/60 Hz
Warmwasseranschluss:	3/4"
Kaltwasseranschluss:	3/4"
Wasserablauf:	1 1/2"
Nennleistung je Waschplatz:	1,35 kW

### **Données techniques WR-... SWT/D**

...ECO-2 ... Dimensions:	1200 x 400 x 1135
...ECO-3 ... Dimensions:	1800 x 400 x 1135
Electrical connection:	230 V/N/PE, 50/60 Hz
Warm water connection:	3/4"
Cold water connection:	3/4"
Water outlet:	1 1/2"
Power consumption per washing place:	1,35 kW

### Hochgeschwindigkeits-Händetrockner

#### HANDDRYER-1-A

Edelstahl Werkstoff 1.4301

Der Hochgeschwindigkeits-Händetrockner HANDDRYER-1-A wurde speziell für trockene Räume wie z. B. Sozialräume der Lebensmittelindustrie, Gemeinschaftsverpflegung sowie sonstige Räume, die nicht ständig einer hohen Luftfeuchtigkeit ausgesetzt sind, entwickelt.

Um eine Kontaminierung der Umgebung durch Spritzwasser zu reduzieren, wird das während des Trocknungsvorgangs weggeblasene Wasser innerhalb des Gerätes kontrolliert nach unten über einen Abflussstutzen entsorgt.

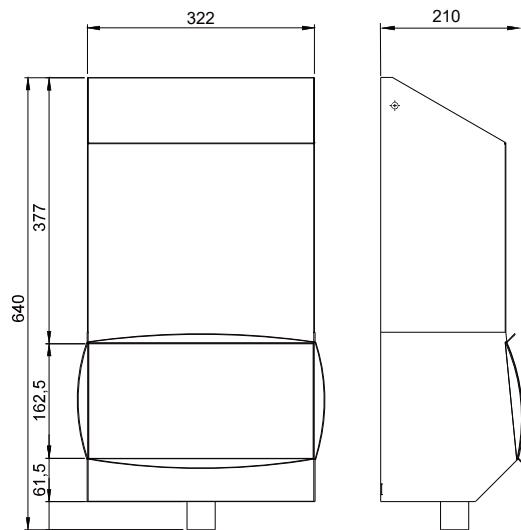
### High-Speed Hand Dryer

#### HANDDRYER-1-A

Stainless steel AISI 304

The high-speed hand dryer HANDDRYER-1-A has been especially developed for dry rooms, such as social rooms in the food industry, communal catering and other rooms not constantly exposed to high humidity.

In order to reduce contamination of the environment by splashing water, water blown away during the drying process will be diverted downwards in the device in a controlled manner and disposed of via the outlet fitting.



### Technische Daten HANDDRYER-1-A

Abmessungen (B x T x H):	350 x 210 x 640
Elektroanschluss:	230 V/N/PE, 50/60 Hz
Nennleistung:	1,25 kW

### Données techniques HANDDRYER-1-A

Dimensions (W x D x H):	350 x 210 x 640
Electrical connection:	230 V/N/PE, 50/60 Hz
Power consumption:	1,25 kW

## HANDDRYER-2

## Handreinigung Lavage des mains

### Hochgeschwindigkeits-Händetrockner

#### HANDDRYER-2

Edelstahl Werkstoff 1.4301

Der automatische Hochgeschwindigkeits-Händetrockner HANDDRYER-2 eignet sich zum sehr schnellen hygienischen Trocknen beider Hände und wird in einem spritzwassergeschützten Edelstahlgehäuse für die Wandmontage geliefert.

Um eine Kontaminierung der Umgebung durch Spritzwasser auszuschließen, wird das während des Trocknungsvorgangs weggeblasene Wasser innerhalb des Geräts kontrolliert durch einen Gitterrost nach unten abgeleitet und direkt über den Abfluss entsorgt.

Das Gerät und die Handöffnung lassen sich problemlos reinigen. Die Trocknungszeit beträgt ca. 10 Sekunden.

Die Luftgeschwindigkeit ist einstellbar.

#### Option

Filterkassette

Auffangbehälter für Restwasser



### High-Speed Hand Dryer

#### HANDDRYER-2

Stainless steel AISI 304

The automatic high-speed hand dryer HANDDRYER-2 is especially suited for very fast hygienic drying of both hands and is delivered with a splash-water protected stainless steel body for wall mounting.

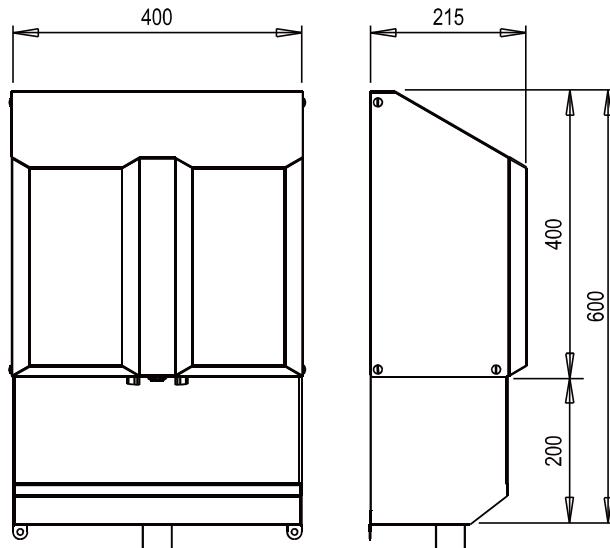
During the drying process water that is blown away is diverted downwards through grating and disposed of via the drain in order to prevent contamination by splashing water.

The unit and hand slot can be easily cleaned. Hand drying takes approx. 10 seconds. The air velocity is adjustable.

#### Option

Filter cartridge

Collecting vessel for residual water



#### Technische Daten HANDDRYER-2

Abmessungen (B x T x H):	400 x 215 x 600
Elektroanschluss:	230 V/N/PE
Nennleistung:	3,2 kW
Gebläsemotor:	18.000 Upm
Heizung:	2 x 450 - 900 W
Luftgeschwindigkeit:	75 - 100 m/sec

#### Données techniques HANDDRYER-2

Dimensions (W x D x H):	400 x 215 x 600
Electrical connection :	230 V/N/PE
Power consumption:	3,2 kW
Fan motor:	18.000 rpm
Heating:	2 x 450 - 900 W
Air speed:	75 - 100 m/sec

### Handdesinfektionsgerät DESImaster

Edelstahl Werkstoff 1.4301

Der DESImaster wurde für die zuverlässige Händedesinfektion in hygienesensiblen Produktionsstätten der Nahrungsmittelerzeugung und -zubereitung sowie in Bereichen mit hoher Publikumsfrequenz entwickelt.

Nachdem beide Hände vom Sensor erkannt wurden, wird das Desinfektionsfluid mittels Feinstvernebelung versprüht.

Das optional abschließbare, robuste Edelstahlgehäuse schützt den 1000 ml fassenden Euronormbehälter vor direktem Zugriff. Ein Sichtfenster zeigt dessen Füllstand an.

Der DESImaster ist optional auch mit einem Standfuß lieferbar. Die Stromversorgung erfolgt über eine bauseitig vorhandene Steckdose. Um ihn sofort und überall einsetzen zu können, ist auch ein nur mit einem Akku betriebenes Modell lieferbar.

#### Option

Standfuß

Akku-Betrieb

Abschließbar

Farbige Lackierung

Ausführung für 5000 ml Fassungsvermögen

### Hand Disinfection Unit DESImaster

Stainless steel AISI 304

The DESImaster has been developed for reliable hand disinfection in hygiene-sensitive production facilities for food production and preparation and in areas with a high audience frequency.

After the hands have been recognized by a sensor, the disinfectant fluid is sprayed using fine atomization.

The optionally lockable, robust stainless steel housing protects the 1000 ml Euro standard container from direct access. A window shows its fill level.

The DESImaster is also available with pedestals for floor mounting. It is prepared for a power supply of 230V, single phase. A power socket has to be provided on site. A battery control is available as option.

#### Option

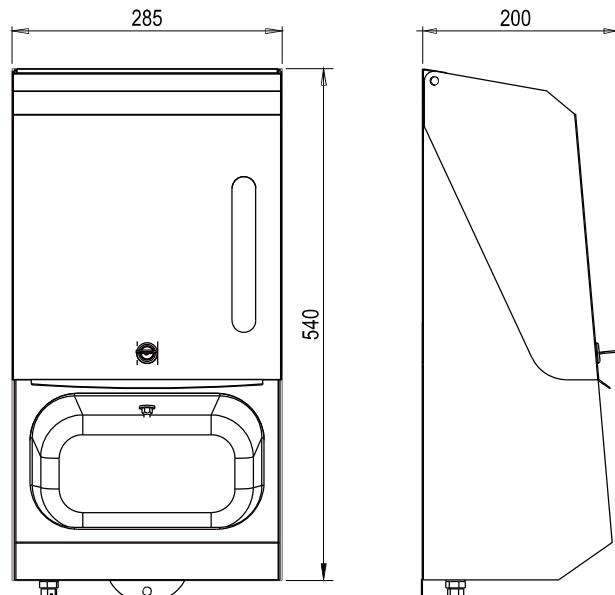
Pedestal for floor mounting

Battery operation

Lockable

Colored paint

Model for 5000 ml Euro container



#### Technische Daten DESImaster

Abmessungen (B x T x H):	285 x 200 x 540
Standgerät (B x T x H):	450 x 400 x 1550
Elektroanschluss:	230 V/N/PE, 50/60 Hz
Kapazität:	1000 ml

#### Données techniques DESImaster

Dimensions (LxTxH):	285 x 200 x 540
Montage sur socle mural (LxTxH):	450 x 400 x 1550
Connexion électrique:	230 V/N/PE, 50/60 Hz
Capacité:	1000 ml

## HANDI-1

## Handreinigung Lavage des mains

### Handdesinfektionsgerät HANDI-1

Edelstahl Werkstoff 1.4301

Das Handdesinfektionsgerät HANDI-1 wurde sowohl zur Verwendung in nahrungsmittelverarbeitenden Betrieben als auch für stark frequentierte öffentliche Publikumsbereiche entwickelt und gewährleistet eine sichere Desinfektion der Hände mittels zweier Düsen.

Nachdem die Hände von einem Sensor erkannt wurden, wird das Desinfektionsmittel versprüht. Der Kanister mit einem Fassungsvermögen von bis zu 5000 ml ist in dem abschließbaren Gehäuse untergebracht und somit vor unbefugtem Zugriff geschützt.

#### Option

Standfuß



### Hand Disinfection Unit HANDI-1

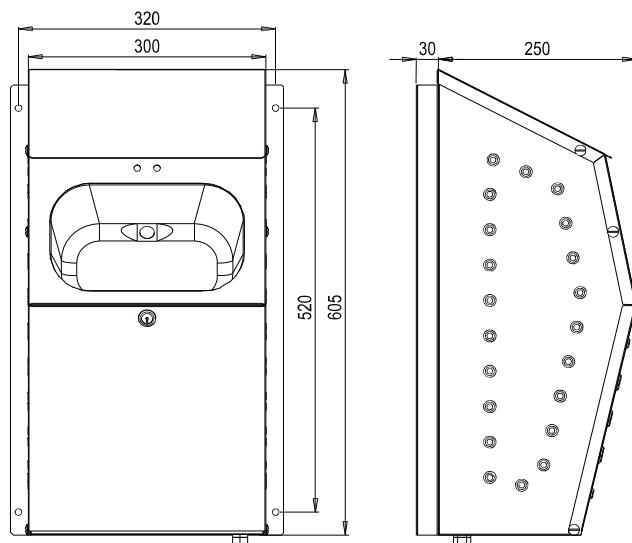
Stainless steel AISI 304

The hand disinfection unit HANDI-1 has been developed especially for both the food processing industry and frequently visited public buildings, and guarantees a safe disinfection of the hands with the help of two nozzles.

After the hands have been detected by the sensor, the disinfectant is sprayed. The canister with a capacity of up to 5000 ml is sealed inside the casing and thereby protected against unintended use.

#### Option

Pedestal for floor mounting



#### Technische Daten HANDI-1

Abmessungen (B x T x H): 345 x 280 x 605  
Elektroanschluss: 230 V/N/PE, 50/60 Hz  
Kapazität: bis zu 5000 ml Gebinde

#### Données techniques HANDI-1

Dimensions (LxTxH): 345 x 280 x 605  
Connexion électrique: 230 V/N/PE, 50/60 Hz  
Capacité: bidons jusqu'à 5000ml

# Handreinigung Lavage des mains

## HANDI-2 COMPACT

### 2-Handdesinfektionsgerät

#### HANDI-2 COMPACT

Edelstahl Werkstoff 1.4301

Das 2-Handdesinfektionsgerät HANDI-2 COMPACT wurde speziell für den Einsatz in der Nahrungsmittelindustrie entwickelt und gewährleistet eine überlistungssichere Desinfektion beider Hände mittels 4 Düsen.

Erst wenn beide Hände von den Sensoren erfasst werden, wird das Gerät zur Desinfektion und zur Durchgangssteuerung aktiviert. Die Durchgangssteuerung kann aus einer Ampelanlage, Türöffner oder einem Drehkreuz bestehen.

Das Gerät hat einen integrierten Kanisterhalter für das Desinfektionsmittel mit Kanisterleermeldung sowie einen Restaufnahmehälter.

#### Option

Stand- oder Wandgerät

Anschluss an Zeit- und Datenerfassungsgerät

Alarmfunktion



### 2-Hand Disinfection Unit

#### HANDI-2 COMPACT

Stainless steel AISI 304

The 2-hand disinfection unit HANDI-2 COMPACT was developed especially for use in the food processing industry and guarantees a tamper-proof disinfection of both hands with 4 nozzles. After the hands have been detected by the sensor, the unit activates the process of disinfection and passage control. The passage control may consist of a traffic light control, a door release mechanism or a turnstile.

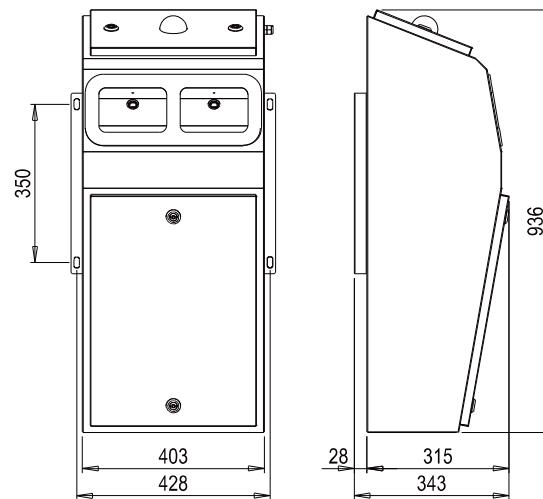
The unit has an integrated canister holder for the disinfectant, with an alarm when canisters are empty, as well as a receptacle for any leftovers.

#### Option

Floor or wall-mounted unit

Time and data recording can be integrated

Alarm function



#### Technische Daten HANDI-2 COMPACT

Abmessungen (B x T x H): 453 x 343 x 936  
Kapazität: bis zu 10000 ml Gebinde  
Elektroanschluss: 230 V/N/PE, 50/60 Hz

#### Données techniques HANDI-2 COMPACT

Dimensions (LxIxH): 453 x 343 x 936  
Capacité: bidons jusqu'à 10000 ml  
Connexion électrique: 230 V/N/PE, 50/60 Hz